

# Disponibilità e iscrizioni

## Contatti

**Corsi dei Glénans in italiano o francese in Francia o Genova o Venezia.**

### Les Glénans

Quai Louis Bleriot - 75781 Paris CEDEX 16  
Tel.: 00 33 1 53928600 - Fax: 00 33 1 45276154  
Allievi, digitate 1

Istruttori: digitate 2

Gruppi e Collettività, digitate 3

Consigli orientativi corso:

Allievi: stagiaires@glenans.asso.fr

Istruttori: moniteurs@glenans.asso.fr

http://www.glenans.asso.fr

**Corsi dei Glénans in italiano con partenza da Genova.**

### Yacht Club Italiano

Segreteria della Scuola Vela:

16128 Genova - Porticciolo Duca degli Abruzzi

Tel.: +39 010 2461 206 Fax: +39 010 2461 193

Web: www.yci.it e-mail: info@ycli.it

## A chi sono indirizzati i nostri corsi?

A tutti (uomini o donne) dell'età minima di 18 anni per i corsi adulti e dai 13 anni per i corsi "junior"

Tre condizioni obbligatorie: essere in buone condizioni fisiche (informateci di eventuali handicap), accettare le regole di sicurezza da noi determinate sapere nuotare.

## Quota associativa

**Ciascun allievo deve imperativamente aderire all'associazione ed avere saldato la propria quota di 34 € valevole dal 1 novembre 2010 al 31 dicembre 2011. È possibile sottoscrivere la quota associativa al momento dell'iscrizione ad uno stage.**

## Come iscriversi?

■ **Via internet (in francese):** www.glenans.asso.fr  
- servizio in linea con pagamento sicuro tramite carta di credito. È possibile pagare il saldo sul sito internet anche se vi siete iscritti per posta o per telefono.

### ■ Per telefono:

01 53 92 86 00 (poi digitate 1) dalla Francia

00 33 1 53928600 (poi digitate 1) dall'estero

Iscrizione con pagamento tramite carta di credito

### ■ Per posta:

Rispedendoci la domanda di iscrizione (pagina 12) compilata ed accompagnata dal vostro pagamento al seguente indirizzo:

LES GLENANS, QUAI LOUIS BLERIOT, 75781 PARIS CEDEX 16.

### ■ Per fax:

Inviandoci la domanda d'iscrizione compilata e precisando i sedici numeri della vostra carta di credito, la data di scadenza, e l'ammontare da prelevare

al: 01 45 27 61 54 dalla Francia

00 33 1 45276154 dall'estero

## Quanto pagare all'iscrizione?

Più di 30 giorni prima della data di inizio del corso

- La quota annuale obbligatoria: 34 € per 2011

- Un acconto minimo del 30 %

**- Il saldo va pagato al più tardi 30 giorni prima della data d'inizio del corso. Dopo questa data, i Glénans si riservano il diritto di disporre liberamente del vostro posto.**

Assicurazioni facoltative:

- L'assicurazione complementare Individuale Incidente: 4,50 € l'anno

- L'assicurazione annullamento (pagina 11 "Assicuratevi bene") è vivamente consigliata.

## Certificato medico

Un certificato medico di meno di 3 mesi che attesti l'assenza di contro indicazioni alla pratica di attività nautiche ed alla vita in comunità deve essere **imperativamente** trasmesso ai Glénans almeno 7 giorni prima dell'inizio del vostro primo corso (qualunque esso sia).

## Dopo la vostra iscrizione?

Confermeremo la vostra iscrizione inviandovi:

- Un promemoria delle spese sul quale figurano il nome, la data del corso ed il saldo da pagare (mémoire de frais).

- Una scheda che precisa le caratteristiche dettagliate del vostro corso.

- La guida dell'allievo (inclusa la scheda sanitaria obbligatoria per i minori e il modulo del certificato medico di sana e robusta costituzione obbligatorio per adulti ad ogni prima iscrizione.

- La vostra tessera di membro dell'associazione dei Glénans.

Per le iscrizioni sul sito Internet questi documenti possono essere inviati via email.

## Modifica dell'iscrizione

Qualsiasi domanda di modifica di iscrizione (annullamento o cambiamento) deve essere fatta per iscritto ai Glénans:

E-mail: stagiaires@glenans.asso.fr

Per posta: Les Glénans, Quai Louis Bleriot

75781 Paris CEDEX 16

Per fax al: 00 33 1 45276154

## Cambiamento o annullamento:

Qualsiasi domanda di cambiamento ci deve essere indirizzata via posta, accompagnata dall'ammontare delle spese di cambiamento e precisando imperativamente un'altra data di corso o un altro corso, in mancanza di ciò considereremo questo cambiamento come annullamento. L'aderente rinunciatario, potrà farsi sostituire da un'altra persona; in questo caso si applicano le modalità del cambiamento. (Se avete sottoscritto un'assicurazione "annullamento" per il corso oggetto del cambiamento, dovrete precisare sulla vostra corrispondenza se desiderate mantenerla su questo corso per farvi rimborsare le spese dall'assicurazione. Senza precisazione da parte vostra, riporteremo l'assicurazione sul nuovo corso scelto).

In caso di annullamento da parte vostra, qualsiasi sia il motivo, noi tratteremo l'ammontare della quota associativa.

L'annullamento da parte vostra di un viaggio collettivo (pullman) non darà luogo a nessun rimborso, salvo sottoscrizione ad un'assicurazione annullamento.

Le spese di rinuncia saranno calcolate per corso modificato e per persona interessata sul prezzo normale del corso o di un altro corso, senza tenere conto delle riduzioni eventualmente accordate. Gli arrivi in ritardo e le partenze anticipate non possono dare luogo ad alcun rimborso, né riduzione.

## Ammontare delle spese:

Per qualsiasi annullamento che sopravvenga dopo un cambiamento di corso, le spese di rinuncia verranno calcolate al tasso più alto dei due seguenti casi:

- in funzione della data di cambiamento del primo corso modificato.

- in funzione della data di annullamento del corso finale. (le persone che abbiano sottoscritto un'assicurazione annullamento possono ottenere dall'assicurazione un rimborso delle spese sopraelencate secondo le condizioni definite a pagina 11)

## Spese (% del costo del corso)

Giorni prima del corso	Annullamento*	Cambiamento*
<=1 giorno	100%	40%
2 a 6 giorni	80%	32%
7 a 30 giorni	40%	16%
31 a 60 giorni	20%	8%
>=61 giorni	10%	4%

\* Minimo 10 €

## Modifica da parte dei Glénans

I Glénans si riservano il diritto di annullare un corso. Un'alternativa vi verrà in quel caso proposta; qualora non dovesse soddisfarvi, noi vi rimborseremo l'ammontare del pagamento per questo corso, contro presentazione di domanda scritta. Certe circostanze del tutto eccezionali (esempio: barche incidentate, condizioni meteorologiche, ecc.) possono portarci a modificare la flotta, il luogo dell'appuntamento o lo svolgimento del corso. Questi diversi casi non possono dare luogo ad alcun rimborso del corso.

## Reclami

Tutti i reclami relativi ad un programma devono essere inviati a: Les Glénans - Quai Louis Bleriot - 75781 Paris CEDEX 16  
all'attenzione du "Délégué Général".

## Cauzione

Al momento del vostro arrivo sul luogo del corso, viene richiesta a ciascun stagista una cauzione di 80 € (160 € per le crociere lontane). Verrà trattenuta in caso di perdita o deterioramento del materiale legati ad una negligenza.

## A proposito dei prezzi

Per i corsi per i quali il vitto non è compreso, gli allievi costituiscono una cassa di bordo di circa 12 € al giorno (20 € per i corsi alle Antille), che comprende i prodotti alimentari, le spese portuali, il gasolio ed il gas per cucina.

## Informazioni sulla privacy

Applicando l'articolo 27 della legge francese n° 78.17 del 6 gennaio 78, le informazioni che vi vengono domandate sono necessarie perché la vostra iscrizione possa essere trattata dai nostri servizi. Potrete accedere alle informazioni ed eventualmente procedere alle necessarie rettifiche.

## Fotografie e video

Le fotografie di questo catalogo sono non contrattuali. Eccetto parere contrario da parte vostra (i genitori per i junior), le fotografie o video presi durante i corsi potranno essere utilizzati nell'ambito della comunicazione dei Glénans o in una rassegna stampa senza che nessuna compensazione possa essere richiesta ai Glénans.

## Modalità di pagamento

Unicamente per mezzo di:

a) carta Visa, Eurocard o Mastercard (per telefono o su www.glenans.asso.fr)

b) assegno bancario all'ordine dei Glénans

c) bonifico bancario \*:

destinatario: Les Glénans. **Causale: precisate "CONTO NON RESIDENTE", nome dell'allievo, nome e data del corso.**

Coordinate bancarie:

**Intesa San Paolo S.p.a.,**

Via Giuseppe Verdi 8, 20121 Milano

Cod. ABI: 03069

C.A.B.: 09410

N.Conto: 0187610000104006

# Assicuratevi bene !

IBAN : IT77Y030 6909 4001 0000 0104 006  
BIC : BCITITMM

\* **Inviare via fax (+33 145 27 61 54) una fotocopia della ricevuta del bonifico affinché il pagamento sia validato. L'ammonare accreditato ai Glénans deve essere al netto delle spese bancarie.**

**I Glénans assicurano gli allievi durante le attività organizzate entro il limite delle garanzie di seguito descritte. Vi verranno inoltre proposte delle assicurazioni complementari.**

## Assicurazioni incluse nell'adesione :

1/Sono assicurati :

I membri aderenti ai Glénans dal giorno del pagamento della propria quota.

ATTENZIONE : le garanzie cesseranno il 31 dicembre 2011.

2/Attività garantite :

Le garanzie si esercitano nel quadro delle attività del centro nautico Les Glénans.

**ATTENZIONE : solo la sottoscrizione dell'assicurazione annullamento, permette il rimborso in caso di malattia.**

### a) Responsabilità civile

COVEA RISKS N° 4 289 336

Si tratta di garantire le conseguenze pecuniarie dei danni causati a terzi, che impegnano secondo la legislazione vigente, la responsabilità di un assicurato.

Massimale per sinistro :

\*Tutti i danni risarciti : 8 000 000 €

### b) Rimpatrio - Assistenza

Tel. +33 1 47 11 70 00

Pari ai danni reali in tutto il mondo. FIDÉLIA n° 104 289 336 A partire dal luogo medico più vicino, FIDÉLIA organizza, dopo essere stata informata dello stato del ferito, il suo trasporto medico verso il centro ospedaliero che più si adatta al suo caso, o verso il suo domicilio.

ATTENZIONE : non verrà effettuato alcun pagamento senza precedente accordo preliminare con FIDÉLIA.

### c) Individuale Incidente

In caso di :

\* Decesso : 6 098 €

\* Invalidità permanente : 12 196 €

(Secondo la tabella di invalidità permanente parziale)

ATTENZIONE : il suicidio è escluso.

### d) Spese mediche e farmaceutiche solamente in caso di incidente

L'assicuratore rimborsa le spese mediche, chirurgiche, farmaceutiche e di ospedalizzazione entro il limite del 150 % della tariffa convenzionale dell'assistenza sanitaria pubblica francese.

### e) Effetti personali

La perdita o la distruzione di effetti personali unicamente a causa di sventure di mare (incagliamento, abbordaggio, incendio, naufragio) fino ad un massimo di 153 €.

ATTENZIONE : i danni materiali o furti di effetti personali, anche dentro i nostri locali, non sono coperti. Dovrete quindi stare attenti.

### f) Annullamento in seguito ad incidente

La compagnia di assicurazione rimborsa i giorni di corso non effettuati ove l'interruzione sia la conseguenza di un incidente corporale constatato sul posto da un'autorità medica che giustifichi la partenza.

### g/Dichiarazione di incidente

Dovrete dichiarare gli incidenti corporali entro tre giorni per mezzo di un modulo che richiederete al responsabile della base, accompagnato imperativamente dal certificato medico rilasciato sul posto.

Inviare questa dichiarazione a :

Les Glénans - Quai Louis Blériot - 75781 Paris - CEDEX 16.

## Assicurazioni complementari

1/Individuale Incidente complementare : 4,50 € l'anno

Sarete assicurati per tutte le attività dei Glénans. La compagnia di assicurazioni vi garantisce, come complemento ai capitali previsti dall'assicurazione "Incidente", le seguenti indennità :

- In caso di decesso accidentale : 25 000 €

- In caso di invalidità permanente totale in seguito ad un incidente : 50 000 €

2/Assicurazione annullamento : rimborso delle spese in caso annullamento e di cambiamento

Tariffa assicurazione annullamento

- Corso da 0 a 3 giorni consecutivi : 8,65 €

- Corso da 4 a 7 giorni consecutivi : 14,55 €

- Corso da 8 a 14 giorni consecutivi : 20,50 €

- Corso da più di 15 giorni consecutivi : 27,20 €

- Corso da 3 a 5 week-ends consecutivi : 20,50 €

- 2 corsi non consecutivi da 4 a 7 giorni : 20,50 €

In caso di annullamento del corso, la compagnia di assicurazioni rimborserà le spese di annullamento.

La garanzia ha effetto dall'indomani a mezzogiorno dalla sottoscrizione e cessa, salvo in caso di malattia, al momento dell'inizio del corso.

### a - Annullamento prima del corso

In quali casi :

Con riserva di giustificativi emanati da autorità competenti (mediche, amministrative, datori di lavoro) allorché la data degli eventi che impediscono il corso non sia stata conosciuta al momento dell'iscrizione, e quando l'annullamento sarà giustificato da :

1 - Una malattia grave, un incidente corporale grave o il decesso di : voi stessi, vostro congiunto di diritto o di fatto, vostri ascendenti o discendenti, fratelli, sorelle, cognati, cognate, generi, nuore, suoceri, suocere.

*Per malattia grave* si intende un'alterazione di salute constatata da un'autorità medica notoriamente competente che impedisca di lasciare la camera e che implica la cessazione di qualsiasi attività professionale o altra.

*Per incidente grave* si intende : un danno corporale non intenzionale da parte della vittima, causato dall'azione improvvisa di una causa esterna e che impedisce qualsiasi spostamento con i propri mezzi.

2 - il fatto che una persona, iscritta contemporaneamente a voi ed assicurata con il presente contratto, annulli per uno dei motivi assicurati e che così voi dobbiate effettuare lo stage da soli.

3 - la gravidanza di una stagista, a condizione che questa gravidanza non fosse stata constatata al momento dell'iscrizione.

4 - la convocazione ad un esame scolastico o universitario (concorso, colloquio, iscrizione, formazione professionale) che abbiano luogo durante il periodo previsto del corso.

5 - dei problemi gravi (che richiedano imperativamente la vostra presenza il giorno della partenza) - non realizzati al momento dell'iscrizione - a causa di un incendio, un furto oppure ad elementi naturali che colpiscano la vostra residenza principale o secondaria.

6 - a causa del vostro datore di lavoro (soppressione delle ferie, trasferte, corso di aggiornamento, trasferimenti, ecc...)

7 - un licenziamento.

8 - l'ottenimento di un lavoro

9 - obblighi militari o amministrativi.

10- rifiuto del visto da parte delle autorità francesi.

### b - Annullamento durante il corso in seguito a malattia o decesso di un membro della famiglia

A complemento della garanzia "Incidente durante il corso" sottoscritta dai Glénans, la compagnia di assicurazioni vi rimborserà, con presentazione di un certificato emesso dall'autorità medica, i giorni di corso non effettuati se l'interruzione sarà conseguenza di una malattia o di qualsiasi altro avvenimento che vi costringa ad una immobilizzazione per una durata superiore a quella dei giorni di corso che rimangono da fare.

## ESCLUSIONI

- L'uso improprio da parte vostra di alcool, droghe o stupefacenti.

- Le malattie psichiche, mentali o nervose che non necessitano un'ospedalizzazione superiore a 7 giorni.

- Gli incidenti risultato della partecipazione a scommesse, crimini, risse (tranne nel caso di legittima difesa).

- La guerra (anche civile), le sommosse, i movimenti popolari, gli atti di terrorismo, qualsiasi effetto di una fonte di radioattività ed anche l'inosservanza cosciente di divieti ufficiali.

- Le malattie croniche e le malattie la cui esistenza era nota prima dell'iscrizione, così come le conseguenze di incidenti occorsi prima dell'iscrizione.

- Le complicazioni di gravidanze, interruzioni volontarie di gravidanza, parto e loro postumi medici.

## Come sottoscrivere ?

Potrete sottoscrivere queste assicurazioni complementari presso il nostro assicuratore sia tramite i nostri servizi compilando il vostro modulo d'iscrizione, oppure in via indipendente, ma al più tardi un mese prima della data di inizio del corso.

## Che fare in caso di annullamento ?

In caso di annullamento, spedite entro tre giorni i seguenti documenti :

### A Les Glénans, Service Relations Adhérents

Quai Louis Blériot-75017 PARIS CEDEX 16

- una lettera di annullamento

- la fotocopia dei giustificativi richiesti (vedere "assicurazione complementari", paragrafi a e b)

per permetterci di inviarvi il "mémoire de frais" di annullamento.

### Alla "Compagnie d'assurance GROUPE ROUGE"

Mme Brigitte Chamberlin

BP 40660 - 75826 Paris CEDEX 17

- la fotocopia della vostra lettera di annullamento

- gli originali dei documenti richiesti

- il "Mémoire de frais" d'iscrizione

- il "Mémoire de frais" di annullamento

Nessun dossier di rimborso sarà validato se non siete in regola con i pagamenti ai Glénans.

Tratterete direttamente con l'assicurazione per il rimborso delle spese di annullamento.